



EUROPÄISCHE UNION  
Europäischer Sozialfonds



Senatsverwaltung  
für Wirtschaft, Energie  
und Betriebe

BERLIN



# DURCH BERATUNG, ORIENTIERUNG UND VERBESSERTE DEUTSCHKENNTNISSE IN DEN BERUF

Für viele junge Menschen ist es bereits eine Herausforderung, nach dem Schulabschluss zu wissen, welchen beruflichen Weg sie einschlagen möchten. Weitaus schwieriger wird es, wenn die Sprachkenntnisse in Deutsch noch unausgereift sind. Denn neben der Entwicklung überfachlicher Kompetenzen sowie der beruflichen Orientierung sind sie Voraussetzung für den Zugang zu Arbeit, Ausbildung und gesellschaftlicher Teilhabe. Im Projekt *UBINZ – Unterstützung der beruflichen Integration neu zugewanderter Migrant:innen* liegt daher der Schwerpunkt der Tätigkeit auf diesen drei Bereichen.

500 Stunden umfasst das Projekt für die Teilnehmenden, 400 fließen in die Sprachförderung, 100 sind für das begleitende Betriebspraktikum bzw. die Hospitation vorgesehen.

Hilfreich ist dabei die enge Vernetzung des Projektträgers mit Institutionen wie beispielsweise den Volkshochschulen oder der AWO Fachstelle für Integration und Migration Neukölln. Auch das Geflüchteten-Netzwerk Bridge stellt die Möglichkeiten von UBINZ im Rahmen seiner Tätigkeit vor. Eine enge Zusammenarbeit findet zudem mit den Jugendberufsagenturen und unterschiedlichen Institutionen der Jugendförderung und anderen Institutionen des Berliner Hilfesystems statt, darunter die Jugendmigrationsdienste, die Berliner Lernläden, die Jobassistenzen, Jobcenter und auch die Agentur für Arbeit. Aber auch durch die Bildungsbegleitungen an den Oberstufenzentren erreicht das Projekt seine Zielgruppe.

Die Kombination von Sprachförderung im Zusammenspiel mit Beratung bei der beruflichen Orientierung sowie der Vermittlung von Praktika, in denen das Gelernte vertieft und Sprachkenntnisse angewendet werden können, hilft den Teilnehmenden auch auf andere Weise. Durch die aktive Teilhabe am Arbeitsleben finden sie sich besser im dualen Ausbildungssystem zurecht, finden leichter ihren Weg bei der Berufswegeplanung und erkennen, welche überfachlichen Kompetenzen sie benötigen, um ihre Berufsziele zu erreichen.

Der Erfolg zeigt sich immer wieder in der Dankbarkeit ehemaliger Teilnehmenden, die häufig noch einmal vorbeischaauen und von ihrem weiteren Berufsweg berichten oder ihre Coaches zur Berufsabschlussfeier einladen. So auch ein Elektrotechnik-Student aus Afghanistan, der an der Volkshochschule Deutsch lernte und mithilfe von UBINZ Unterstützung erfuhr, nicht nur

**„IM PROJEKT UBINZ KÖNNEN WIR MENSCHEN, DIE ÜBER ANDERE ANGEBOETE KEINEN ZUGANG ZU SPRACHKURSEN UND BERUFLICHER FÖRDERUNG HÄTTEN, IN IHREM SPRACHERWERB UNTERSTÜTZEN SOWIE GLEICHZEITIG DIE BERUFLICHE ORIENTIERUNG FÖRDERN UND DAMIT DIE ZUGÄNGE ZU ARBEIT, AUSBILDUNG UND GESELLSCHAFTLICHER TEILHABE ERMÖGLICHEN.“**

**Susann Schmidtke, Projektleiterin UBINZ**



Teilnehmende im Projekt „UBINZ“

seine Sprachkenntnisse zu vertiefen, sondern seine bereits erworbenen Kompetenzen anerkennen zu lassen. So konnte er einen Ausbildungsplatz finden und 2020 die Gesellenprüfung zum Elektroniker bestehen. Insgesamt liegt die Vermittlungsquote bei 35 bis 40 Prozent.

**UNABDINGBAR IST DIE INTENSIVE BETREUUNG.** So übernehmen die Eingangsberatung erfahrene Sozialpädagoginnen und -pädagogen, eine Lehrkraft stuft die Teilnehmenden gemäß ihres Sprachniveaus ein. Regelmäßige Coachings ermöglichen eine Stärken-Schwächen-Analyse, die eine anschließende, strukturierte Berufswegeplanung nach den Wünschen des Coachees erleichtert. Auf dieser Grundlage unterstützt das Projekt die jungen Menschen bei der Suche nach geeigneten Praktika. Auch bei so alltäglichen Dingen wie Behördengängen, dem Verstehen von behördlichen Briefen oder dem Anmieten einer Wohnung helfen die Mitarbeiter und Mitarbeiterinnen des Projekts den Teilnehmenden. Ob Geflüchteten-Beratung, Traumata-Bewältigung, Nachhilfe, Sportangebote oder Jugendclubs: Das Projekt UBINZ fördert auf vielen Gebieten eine Integration in Deutschland.

**DER EUROPÄISCHE SOZIALFONDS (ESF) ERMÖGLICHT ES**, mit einer Zahl von 15 Mitarbeiterinnen und Mitarbeitern die hohe Qualität der Unterstützung und des Coachings aufrecht zu erhalten. So konnte in der Vergangenheit die Zahl der Fachkräfte erhöht werden. Durch die Kontinuität des Projekts über bereits sechs Jahre und die daraus gewonnenen Erfahrungen sowie Nachsteuerungen konnte die Qualität des Angebots noch einmal gesteigert werden. Und es geht weiter: Auch für das Jahr 2021 ist die Förderung bereits bewilligt.

## VERBESSERUNG DER LEBENSITUATION

Mit dem Projekt UBINZ ermöglichen die EU und der Senat von Berlin, Neuzugewanderten mit sozialpädagogischer Unterstützung wichtige Schritte zu einer fairen, gleichberechtigten Teilhabe an der Gesellschaft zu gehen. Die Europäische Union als Ort, der ein demokratisches, freiheitliches, humanistisches Wertesystem für alle Menschen, die in den Mitgliedsstaaten leben, schafft, findet hier seine praktische Umsetzung und ermöglicht ein Leben unabhängig von Transfersystemen.

## ESF SCHAFFT PERSPEKTIVEN

Für Neuzugewanderte bedeutet die Teilnahme am Projekt eine Chance, durch eine Verbesserung ihrer Sprachkenntnisse in den Arbeitsmarkt integriert zu werden und den Bedarf an dringend benötigten Fachkräften mit ihrem Know-how und Potenzial abzudecken. Darüber hinaus erleben die Teilnehmenden im Rahmen des Projektes die Gleichwertigkeit von Männern, Frauen und Diversen als Wert, den sie wieder in ihre eigenen Netzwerke mitnehmen.

### So bewirkt der ESF konkret, dass junge Menschen...

- als Neuzugewanderte ihre Sprachkenntnisse vertiefen und praktisch anwenden
- mithilfe von Coachings und Praktika berufliche Orientierung erfahren
- durch die Integration in den Arbeitsmarkt Zugang zu gesellschaftlicher Teilhabe erfahren
- die Strukturen der deutschen Gesellschaft verstehen lernen
- die Gleichwertigkeit von Männern, Frauen und Diversen als Wert erfahren



Das Weiterlernen macht Spaß



Teilnehmende beim Coaching



Teilnehmende in der Sprachförderung

### FÖRDERUNG: KONTAKT:

#### PROJEKTNAME

Unterstützung der beruflichen Integration neu zugewanderter Migrant:innen

SENATSV ERWALTUNG FÜR INTEGRATION, ARBEIT UND SOZIALES

#### FÖRDE RSCHWERPUNKT

Investition in Bildung, Ausbildung und Berufsbildung für Kompetenzen und lebenslanges Lernen

BEAUFTRAGTE DES SENATS VON BERLIN FÜR INTEGRATION UND MIGRATION, I B 4

Maleka Jawid  
Potsdamer Straße 65 | 10785 Berlin  
Tel. +49 30 901723 142

#### FÖRDERINSTRUMENT

19B: Förderung der beruflichen Orientierung und Qualifizierung von Migrant\*innen sowie der sozialen Eingliederung und Bekämpfung der Armut von Neuzuwanderern einschließlich Roma und Flüchtlingen

Fax +49 30 901723 120  
Maleka.Jawid@intmig.berlin.de  
[www.berlin.de/sen/ias/](http://www.berlin.de/sen/ias/)

#### PROJEKTLAUFZEIT

01.01.2021–31.12.2021

#### ESF-MITTEL

400.000 €

#### Bildnachweise:

Stockfoto

#### Redaktion und Gestaltung:

ariadne an der spree GmbH